



Cher/Dear \_\_\_\_\_



Vous êtes invité au Championnat IPSC Provincial du Québec 2018  
You are invited to the 2018 IPSC Quebec Provincial Championship

Les 31 Août, 01 et 02 septembre 2018/ On August 31 and september 02 and 03 2018  
Sur la base militaire de ValCartier/ On ValCartier military base.

Adresse ; BFC ValCartier Courcelette QC. G0A 4Z0

À la barrière; dites que vous allez à la compétition IPSC au range Austère.  
At the entry gate; say that you are going to the IPSC competition at the Austère range.

Vous avez encore 9-14 Km de route à faire à partir de l'entrée de la base, suivez les indications sur les cibles IPSC, de plus vous devrez vous enregistrer au Range Control avec votre plaque d'immatriculation. SVP, prévoir ces délais supplémentaires afin d'arriver sur votre range respectif au plus tard à 08h00. Le premier coup de feu est prévu pour 08h30. Merci de respecter l'horaire.

You will have another 9-14 Km of road ahead past the entry gate to your range. Please follow the signs on IPSC targets. Furthermore, you will have to stop and register with your licence plate number at range control. Keep in mind these delays to arrive no later than 8h00 at your respective range. First shot scheduled for 8h30. Thank you for respecting the schedule.

Vendredi/Friday August 31

Squad 1 on range A      Squad 2 on range B      Squad 3 on range C

Samedi/Saturday Sept 01

Squad 4 on range A      Squad 5 on range B      Squad 6 on range C

Dimanche/Sunday Sept 02

Squad 7 on range A      Squad 8 on range B      Squad 9 on range C

Range A and B are side by side 6 Km past the range control and Range C is 5 Km further.

Vous devez porter cette lettre sur vous avec votre carte de membre valide FQT, FCT, NFA, CSSA  
You must bear this letter with a valid membership card from FQT, FCT, NFA, CSSA

**SVP, RESPECTEZ LA LIMITE DE VITESSE/ PLEASE RESPECT THE SPEED LIMIT**

JB/MD